

[Paġna Ewlenija](#) > ... > [Proċeduri Tal-qorti](#) > [Kawżi Ċivili](#) > [Limiti Ta' Żmien Fuq Il-proċeduri](#) > Lithuania

Limiti ta' żmien fuq il-proċeduri

 Litwanja

Il-kontenut ipprovdut minn



European Judicial Network
(in civil and commercial matters)

1 X'inhuma t-tipi ta' skadenzi rilevanti għall-proċeduri ċivili?

Il-Kodiċi Ċivili (*Civilinis kodeksas*) jipprevedi perijodu ta' limitazzjoni ġenerali u perjodi ta' limitazzjoni iqsar. Il-perjodi ta' limitazzjoni jistgħu jkunu rkupratorji, akkwizitorji jew riżolutorji.

2 Il-lista tal-jiem varji li mhumiex meqjusa jiem tax-xogħol skont ir-Regolament (KEE, Euratom) nru 1182/71 tat-3 ta' Ġunju 1971.

il-Ħdud;

I-1 ta' Jannar: I-Ewwel Jum tas-Sena;

is-16 ta' Frar: Jum ir-Restawr tal-Istat ta' Litwanja;

il-11 ta' Marzu: Jum ir-Restawr tal-Indipendenza tal-Litwanja;

L-Għid il-Kbir u t-Tnejn ta' wara l-Għid (skont it-tradizzjoni tal-punent);

I-1 ta' Mejju: Jum il-Ħaddiem;

I-Ewwel Ħadd ta' Mejju: Jum l-Omm;

I-Ewwel Ħadd ta' Ġunju: Jum il-Missier;

I-24 ta' Ġunju: Jum f'Nofs is-Sajf, il-Festa ta' San Ġwann;

is-6 ta' Lulju: Jum l-Istat (L-ikkurunar tar-Re Mindaugas);

il-15 ta' Awwissu: Il-Madonna Mtellgħa s-Sema;

I-1 ta' Novembru Jum l-Erwieħ kollha;

I-24 ta' Diċembru: Lejlet il-Milied;

il-25 u s-26 ta' Diċembru: il-Milied

3 Liema huma r-regoli ġenerali li japplikaw għall-iskadenzi fir-rigward ta' proċeduri ċivili differenti?

Perijodu ta' limitazzjoni stabbilit mil-liġijiet, permezz ta' kuntratt jew permezz ta' awtorità ġudizzjarja f'termini ta' data kalendarja jew numru ta' snin, xhur, ġimgħat, jiem jew siegħat.

Perijodu ta' limitazzjoni jista' jiġi ddefinit ukoll f'termini ta' avveniment li jrid iseħħ b'mod inevittabli. Dan jista' jkun rkupratorju, akkwizitorju jew riżolutorju. Perijodu ta' limitazzjoni ta' rkupru fuq wieħed li jista' ikun irkuprat minn qorti wara li jkun skada sakemm l-iskadenza rilevanti tkun seħħet għal raġunijiet importanti. Perijodu ta' limitazzjoni akkwizitorju huwa perijodu li fit-tmiem tiegħu jirriżulta (jinkiseb) ċerta dritt jew dover ċivili. Perijodu ta' limitazzjoni riżolutorju huwa perijodu li fit-tmiem tiegħu jiskadi ċerta dritt jew dover ċivili. Perijodi ta' limitazzjoni riżolutorju ma jistax jiġi stabbilit mill-ġdid minn qorti jew arbitraġġ.

Il-perijodu ta' limitazzjoni ġenerali huwa għaxar snin.

Il-leġiżlazzjoni Litwana tistipula perijodi ta' limitazzjoni iqsar għal tipi partikolari ta' pretensjonijiet.

Perijodu ta' limitazzjoni iqsar ta' xahar jiġi applikat għall-pretensjonijiet li joriginaw mir-riżultati ta' proċeduri tal-offerti.

Perijodu ta' limitazzjoni iqsar ta' tliet xhur jiġi applikat għall-pretensjonijiet sabiex id-deċiżjonijiet ta' korpjiet ta' entità ġuridika jiġu ddikjarati invalidi.

Perijodu ta' limitazzjoni iqsar ta' sitt xhur jiġi applikat għal:

1. pretensjonijiet dwar l-infurzar ta' nuqqas (multa, imgħax għal pagament tardiv);
2. pretensjonijiet dwar difetti ta' oġġetti mibjugħa.

Perijodu ta' limitazzjoni iqsar ta' sitt xhur huwa applikat għal pretensjonijiet li jirriżultaw minn relazzjonijiet bejn il-kumpaniji tat-trasport u l-klijenti tagħhom fir-rigward tal-merkanzija mibgħuta minn ġewwa il-Litwanja filwaqt li perijodu ta' limitazzjoni ta' sena huwa applikat għal merkanzija mibgħuta barra mill-pajjiż.

Perijodu ta' limitazzjoni iqsar ta' sena jiġi applikat għal pretensjonijiet tal-assigurazzjoni.

Perijodu ta' limitazzjoni iqsar ta' tliet snin jiġi applikat għal pretensjonijiet għal danni, inkluż pretensjonijiet għal danni li jirriżultaw mill-kwalità inadegwata tal-prodotti.

Perijodu ta' limitazzjoni iqsar ta' tliet snin jiġi applikat għal pretensjonijiet ta' infurzar tal-imgħax u pagamenti perijodi oħra.

10. Il-pretensjonijiet dwar difetti ta' xogħlijiet imwettqa huma suġġetti għal perijodi ta' limitazzjoni iqsar.

Il-pretensjonijiet li jirriżultaw mit-trasport ta' merkanzija, passigġieri u bagalji huma suġġetti għall-perijodi ta' limitazzjoni stabbiliti fil-kodiċijiet (liġijiet) applikabbli għal modi ta' trasport speċifiċi.

Il-perijodu ta' limitazzjoni u kif ukoll ir-regoli għall-kalkolu tat-tali perijodu ma jstgħux jinbidlu bi ftehim bejn il-partijiet.

Perijodu ta' limitazzjoni ma japplikax għal:

1) pretensjonijiet li jirriżultaw mill-ksur ta' drittijiet personali mhux tal-proprjetà, barra minn każijiet stabbiliti mil-liġijiet;

2) pretensjonijiet tad-depożitanti għall-ħlas lura tad-depożiti tagħhom li jinżammu f'bank jew istituzzjoni bankarja oħra;

3) pretensjonijiet oħra għal danni li jirriżultaw mir-reati segwenti li ġejjin speċifikati fil-[Kodiċi Kriminali \(Baudžiamasis kodeksas\)](#):

1) ġenocidju (I-Artikolu 99);

2) it-trattament ta' persuni projbit taħt il-liġi internazzjonali (I-Artikolu 100);

3) il-qtil ta' persuni protetti taħt il-liġi umanitarja internazzjonali (I-Artikolu 101);

4) id-deportazzjoni jew it-trasferiment ta' ċivili (I-Artikolu 102);

5) I-ikkawżar ta' offiża fuq il-persuna, it-tortura jew trattament inuman ieħor ta' persuni protetti taħt il-liġi umanitarja internazzjonali (l-Artikolu 103);

6) l-użu bilfors ta' ċivili jew prigionieri tal-gwerra fil-forzi armati tal-għedewwa (l-Artikolu 105);

7) qerda ta' oġġetti protetti jew ħerba ta' teżori nazzjonali (l-Artikolu 106);

8) aggressjoni (l-Artikolu 110);

9) attakki militari projbiti (l-Artikolu 111);

10) l-użu ta' mezzi projbiti ta' armi tal-gwerra (l-Artikolu 112);

11) it-twettiq negligenti tad-doveri ta' kmandant.

4) każijiet speċifikati f'liġijiet oħra jew pretensjonijiet oħra.

Termini applikabbli għal seduti ta' smiġħ ta' kawżi ċivili. L-għan tal-qorti jrid ikun li tisma' kawża ċivili kemm jista' ikun malajr, tevita d-dewmien u tiżgura li kawża ċivili tinstema' f'sessjoni unika tal-qorti.

Il-liġijiet jistgħu jstabbilixxu termini speċifiċi għal xi kategoriji ta' każijiet ċivili li għandhom jinstemgħu. Meta qorti tal-ewwel istanza tonqos milli twettaq l-azzjoni proċedurali li hija meħtieġa taħt il-Kodiċi Ċivili, parti fil-proċedimenti b'interess li dik l-azzjoni titwettaq hija intitolata titlob lill-qorti tal-appell biex tistabbilixxi skadenza għat-twettiq tagħha. It-talba trid issir lill-qorti li qedha tisma' il-każ, u din tal-aħħar trid tiddeċiedi dwar l-ammissibilità tagħha mhux aktar tard mill-jum tax-xogħol li jiġi wara r-riċeviment tagħha. Jekk il-qorti li naqset milli twettaq l-azzjoni proċedurali li tagħti lok għat-talba twettaq l-azzjonijiet inkwistjoni fi żmien sebat ijiem minn meta tircievi t-talba, il-parti inkwistjoni hija meqjusa li tkun ħassret it-talba. Inkella t-talba tiġi ttrasferita lill-qorti tal-appell fi żmien sebat ijiem ta' xogħol mid-data tar-riċeviment tagħha. It-tali talbiet huma ġeneralment eżaminati permezz tal-proċedura bil-miktub mingħajr ma l-partijiet ikunu nnotifikati tal-ħin u l-post tas-sessjoni jew ma jiġu mistiedna għaliha. It-talba trid tiġi eżaminata fi żmien sebat ijiem mir-riċeviment tagħha mill-qorti tal-appell. Din trid tiġi eżaminata u deċiżjoni tittiehed mill-president tal-qorti tal-appell, il-president tat-taqsimha tal-każijiet ċivili jew minn imħallef maħtur minnhom. Is-sentenza deċiża ma tistax tiġi kkontestata permezz ta' appell separat.

4 Meta jkun meħtieġ li att jew formalità jitwettqu fi żmien stabbilit minn qabel, dan meta jibda jiddekorri?

It-terminu jibda jiddekorri minn 0 sigħat 00 minuta fil-jum wara d-data kalendarja jew avveniment li jiddefinixxi minn meta jibda jiddekorri, sakemm ma jiġix previst mod ieħor fil-liġijiet speċifiċi.

5 Il-bidu tad-dekorrenza jista' jiġi affettwat jew modifikat mill-metodu ta' trażmissjoni jew ta' notifika tad-dokumenti (servizz personali minn marixxall jew servizz postali)?

Kull rikors bil-miktub u notifiki mpustati, mibgħuta bit-telegraph jew trażmessi b'mezzi oħra ta' komunikazzjoni qabel nofsillejl fl-aħħar jum ta' terminu huma meqjusa li jkunu ġew mibgħuta fil-ħin (l-Artikolu 1.122 tal-Kodiċi Ċivili).

L-Artikolu 123 (3)-(4) tal-Kodiċi tal-Proċedura Ċivili (*Civilino proceso kodeksas*) jistipula li meta persuna li tkun qed tikkonsenja dokument proċedurali ma jsibx id-destinatarju fil-post tar-residenza jew fuq il-post tax-xogħol tiegħu, id-dokument irid jiġi nnotifikat lil kull membru tal-familja adulta li ttrissjedi miegħu (ulied (ġenituri adottivi), konjuġi, eċċ.), barra minn meta l-membri tal-familja jkollhom interessi legali kunfligġenti fl-eżitu tal-każ, jew, jekk ikunu assenti wkoll, lill-amministrazzjoni tal-post tax-xogħol.

Meta persuna li tikkonsenja dokument proċedurali ma ssibx id-destinatarju f'uffiċċju registrat ta' entità ġuridika jew f'post ieħor speċifikat mill-entità ġuridika, id-dokument proċedurali jrid jiġi nnotifikat lil kull impjegat tal-entità ġuridika li tkun preżenti fil-post tal-konsenja. Jekk dokument proċedurali ma jiġix ikkonsenjat bil-mod

speċifikat f'dan il-paragrafu, dan irid jiġi mpostat fl-indirizz tal-uffiċċju tal-entità ġuridika u huwa meqjus li jkun ġie kkonsenjat fi żmien għaxart ijiem mid-data tal-impostar.

6 Jekk iż-żmien jibda jiddekorri meta jitwettaq xi avveniment, il-jum li fih jitwettaq l-avveniment ikun jgħodd għall-kalkolu taż-żmien?

It-terminu jibda jiddekorri minn 0 sigħat 00 minuta fil-jum wara avveniment li jiddefinixxi minn meta jibda jiddekorri, sakemm ma jiġix previst mod ieħor fil-liġijiet speċifiċi. (l-Artikolu 73 tal-Kodiċi tal-Proċedura Ċivili).

7 Meta skadenza tkun espressa f'jiem, l-għadd ta' jiem indikat ikun jinkludi l-jiem tal-kalendarju jew il-jiem tax-xogħol?

Perijodu ta' limitazzjoni jiġi kkalkolat f'jiem kalendarji. Dan jibda jiddekorri minn 0 sigħat 00 minuta fil-jum wara d-data kalendarja jew avveniment li jiddefinixxi minn meta jibda jiddekorri, sakemm ma jiġix previst mod ieħor fil-liġijiet speċifiċi.

8 Meta skadenza bħal din tkun espressa f'gimġhat, xhur jew snin?

Terminu proċedurali espress fi snin, xhur, gimġhat jew jiem jibda jiddekorri minn 0 sigħat 00 minuta fil-jum wara d-data kalendarja jew avveniment li jiddefinixxi minn meta jibda jiddekorri, sakemm ma jiġix previst mod ieħor fil-liġijiet speċifiċi.

9 Jekk skadenza bħal din tkun espressa f'gimġhat, xhur jew snin, meta tiskadi?

Terminu espress f'gimġhat jiskadi f'24 siegħa 00 minuti fil-jum adegwat tal-aħħar gimġha inkluża fit-terminu. Terminu espress f'xhur jiskadi f'24 siegħa 00 minuti fil-jum adegwat tal-aħħar xahar inkluż fit-terminu. Terminu espress fi snin jiskadi f'24 siegħa 00 minuti fil-jum adegwat tax-xahar adegwat tal-aħħar sena inkluża fit-terminu. Jekk terminu li huwa espress fi snin jew xhur jiskadi f'xahar li ma fihx id-data inkwistjoni, it-terminu jiskadi fl-aħħar jum ta' dak ix-xahar.

10 Jekk meta tiskadi d-data tal-iskadenza jkun nhar ta' Sibt, l-Add jew festa pubblika jew jum mhux tax-xogħol, din tiġi estiża sal-ewwel jum tax-xogħol li jkun imiss?

Il-btattjal uffiċjali u l-jiem ta' mistrieħ (is-Sibtijiet u l-Ħdud) huma inklużi fit-terminu. Jekk l-aħħar jum tat-terminu jkun jum ta' mistrieħ jew vaganza pubblika, dan jitqies bħala li jiskadi fil-jum tax-xogħol segwenti.

11 Hemm ċirkostanzi li fihom jiġu estiżi l-iskadenzi? X'inhuma l-kundizzjonijiet biex wieħed jibbenefika minn dawn l-estensjonijiet?

L-irkupru ta' termini proċedurali. Il-persuni li tgħalqilhom l-iskadenza stabbilita minn liġijiet speċifiċi jew minn qorti għal raġunijiet rikonoxxuti mill-qorti bħala importanti jista' ikollhom it-terminu inkwistjoni rkuprat. Qorti li għandha d-dritt li tirkupra terminu *ex officio* meta l-fajl tal-każ jindika li l-iskadenza tat-terminu inkwistjoni tkun għaddiet.

Talba biex jiġi rkuprat terminu trid tiġi pprezentata lill-qorti li quddiemha kellha titressaq l-azzjoni proċedurali. Din tiġi eżaminata permezz ta' proċedura bil-miktub. L-azzjoni proċedurali (il-prezentata tat-talba, is-sottomissjoni tad-dokumenti u l-eżekuzzjoni ta' azzjonijiet oħra) li fil-konfront tagħha ma tkunx intlaħqet l-iskadenza trid tiġi eżegwita b'mod parallel mar-rikors. It-talba għall-irkupru ta' terminu trid tkun motivata. Din trid tkun akkumpanjata minn evidenza li tiġġustifika l-bżonn għall-irkupru.

Terminu proċedurali jiġi rkuprat permezz ta' sentenza mill-qorti. Ir-rifjut milli jiġi rkuprat terminu proċedurali jinħareġ fil-forma ta' sentenza motivata mill-qorti. Sentenza mill-qorti li tiċhad talba għall-irkupru ta' terminu

proċedurali skadut tista' tiġi kkontestata permezz tal-preżentata ta' appell separat.

12 X'inhuma l-iskadenzi għall-appelli?

Appell minn sentenza tal-qorti reġjonali jista' jiġi ppreżentat fi żmien 30 jum minn meta tkun ingħatat s-sentenza mill-qorti tal-ewwel istanza.

Jista' isir appell separat kontra sentenza ta' qorti reġjonali:

- fi żmien sebat ijiem minn meta tkun ingħatat is-sentenza f'każijiet li fihom tkun ingħatat is-sentenza tal-qorti tal-ewwel istanza taht appell fi proċedimenti orali;
- fi żmien sebat ijiem minn meta tkun giet notifikata kopja attestata tas-sentenza f'każijiet li fihom tkun ingħatat is-sentenza tal-qorti tal-ewwel istanza taht appell fi proċedimenti bil-miktub.

Jistgħu jsiru appelli minn sentenzi ta' qrati reġjonali li jisimgħu każ fuq il-mertu, filwaqt li jistgħu jsiru appelli separati kontra sentenzi preliminari ta' qrati reġjonali msemmija espressament fil-Kodiċi tal-Proċedura Ċivili (pereż. kontra sentenza li tiċhad rikors għall-irkupru ta' terminu proċedurali (l-Artikolu 78(6) tal-Kodiċi tal-Proċedura Ċivili), kontra sentenza dwar l-ispejjeż ta' litigazzjoni (l-Artikolu 100 tal-Kodiċi tal-Proċedura Ċivili) jew kontra sentenza li tipprekludi proċedimenti ulterjuri).

13 Il-qrati jistgħu jimmodifikaw l-iskadenzi, b'mod partikolari l-iskadenzi għad-dehra jew jiffissaw data speċjali għad-dehra?

Sessjoni tal-qorti trid f'kull każ tiġi mmexxija b'mod kontinwu barra minn meta jithabbar aġġornament, li ma jistax ikun itwal minn ħamest ijiem ta' xogħol. Aġġornament jista' jithabbar biex jippermetti lill-qorti u lill-partijiet fil-proċedimenti sabiex jistrieħu minn seduta ta' smiġh imtawwla u biex tingabar kull evidenza nieqsa, b'mod li jiġi żgurat li l-każ huwa riżolt kemm jista' ikun malajr.

Jekk qorti taġġorna seduta ta' smiġh, id-data tas-seduta ta' smiġh li jmiss tal-qorti trid tiġi ffixxata u nnotifikata lill-partecipanti bil-kontraparti ta' konferma ta' riċevuta. Il-persuni li ma jkunux deħru l-qorti jew li għadhom kif ġew inklużi fil-proċedimenti huma nnotifikati bid-data tas-seduta ta' smiġh li jmiss tal-qorti f'konformità mal-Kodiċi tal-Proċedura Ċivili.

F'ċerti sitwazzjonijiet, seduta ta' smiġh tal-qorti tista' tiġi sospiża. It-tali sospensjoni timplika li kull azzjoni proċedurali li għandha titwettaq bl-għan li jiġi deċiż il-każ fuq il-merti tiegħu hija sospiża temporanjament għal perijodu ta' żmien indefinit. Każ jista' jiġi sospiż għal raġunijiet objettivi speċifikati f'liġijiet speċifiċi li jipprekludu s-seduta ta' smiġh ta' każ ċivili u huma suġġetta għad-diskrezzjoni tal-partijiet jew tal-qorti, jew f'ċirkostanzi li mhumix previsti f'liġijiet speċifiċi iżda li madankollu jipprekludu l-qorti milli tisma' l-każ fuq il-merti tiegħu.

Il-qorti trid tissospendi seduta ta' smiġh fiċ-ċirkostanzi li ġejjin:

- fil-każ tal-mewt ta' persuna fiżika jew terminazzjoni ta' entità ġuridika li kienet parti fil-każ meta s-suċċessjoni ta' drittijiet hija permessa fid-dawl tar-relazzjonijiet legali involuti fil-kontroversja; meta parti titlef il-kapaċità ġuridika tagħha, il-każ irid jiġi sospiż sakemm is-suċċessur tal-persuna fiżika deċeduta jew entità ġuridika terminata jew iċ-ċirkostanzi li jirriżultaw fin-nuqqas ta' suċċessjoni jkunu ġew iċċarati jew rappreżentant statutorju ta' persuna fiżika li tkun tilfet il-kapaċità ġuridika tagħha ma jkunx ġie maħtur;
- meta kawża partikolari ma tistax tinstema' sakemm kawża oħra ma tkunx giet deċiża, kawża fi proċedimenti ċivili, kriminali jew amministrattivi tiġi sospiża sakemm deċiżjoni, sentenza jew riżoluzzjoni tal-qorti tidhol fis-seħħ jew sakemm tingħata sentenza fi proċedimenti amministrattivi;
- meta jirriżulta f'kawża li tinvolvi pretensjonijiet dwar proprjetà kontra parti konvenuta li l-issodisfar tat-tali pretensjonijiet dwar proprjetà huwa relatat mas-smiġh ta' kawża kriminali, il-kawża tiġi sospiża sakemm tkun saret it-trattazzjoni tal-kawża kriminali jew ikunu ġew xolti r-restrizzjonijiet dwar drittijiet ta' proprjetà; ċirkostanzi oħra huma indikati wkoll f'liġijiet speċifiċi.

14 Meta att maħsub għal parti li tkun residenti f'post fejn hija tibbenefika

minn estensjoni tal-iskadenza jiġi nnotifikat f' post fejn min jirrisjedi fih ma jibbenefikax minn estensjoni b'hal din, il-persuna tiflew il-benefiċċju ta' din l-iskadenza?

Mhux applikabbli.

15 X'inhuma l-konsegwenzi jekk ma jiġux rispettati l-iskadenzi?

L-iskadenza ta' perijodu ta' limitazzjoni qabel ma ssir talba tirriżulta fiċ-ċaħda tat-talba.

Meta l-qorti tirrikonoxxi li ma tkunx intlaħqet skadenza għal raġuni importanti, id-dritt miksur irid jiġi protett u l-perijodu ta' limitazzjoni inkwistjoni jrid jiġi rkuprat.

Kwistjonijiet dwar il-liġi tal-proprjetà li jkunu relatati mal-irkupru ta' proprjetà li huwa suġġett għal perijodu ta' limitazzjoni li jkunu skadew għandhom ikunu riżolti f'konformità mal-provvedimenti tal-Volum IV tal-Kodiċi Ċivili.

Id-dritt li ssir azzjoni proċedurali jiskadi meta t-terminu stess, stabbilit mil-liġi jew minn qorti, jiskadi. Kull dokument proċedurali mressaq wara l-iskadenza ta' terminu jiġi rritornat lir-rikorrenti. Il-fatt li l-iskadenza ma tintlaħaqx għat-twettiq ta' ċertu obbligu proċedurali ma jeżonerax lill-persuna kkonċernata minn dak l-obbligu.

16 Jekk id-data ta' l-iskadenza tkun għaddiet, x'inhuma r-rimedji disponibbli għal dawk li ma jkunux irrispettawha, jiġifieri l-partijiet inadempjenti?

Jekk l-iskadenza ma jintlaħqux għal raġunijiet importanti u ma jkunux għaddew aktar minn tliet xhur minn meta tkun ingħatat is-sentenza tal-qorti, il-qorti tista' tirkupra t-termini inkwistjoni fuq it-talba tar-rikorrent. Terminu għat-tressiq ta' appell jista' jiġi rkuprat meta l-qorti tirrikonoxxi li l-iskadenza inkwistjoni ma tkunx intlaħqet għal raġunijiet importanti. Sentenza tal-qorti li tiċhad talba għall-irkupru ta' terminu tista' tiġi kkontestata permezz ta' appell separat. Jekk il-qorti tal-appell tilqa' dan l-appell separat u tirkupra t-terminu għall-appell, il-president tat-taqsim tal-kawżi ċivili tal-qorti tal-appell irid jittrasferixxi l-appell, flimkien mal-fajl tal-kawżi, lill-panel ġudizzjarju tal-qorti tal-appell jew jirrinviya l-kwistjoni dwar l-ammissibilità tal-appell lill-qorti tal-ewwel istanza biex tiddeċiedi dwarha. Jekk, f'dawn iċ-ċirkustanzi, il-fajl tal-kawżi huwa rrinviat lill-panel ġudizzjarju tal-qorti tal-appell, il-qorti tal-appell trid tibgħat kopji tal-appell u l-annessi tiegħu lill-partijiet fil-proċedimenti fi żmien tliet ijiem ta' xogħol minn meta l-appell ikun ġie permess. Ladarba t-terminu għall-kontestazzjoni ta' sentenza u għall-kontrappell ikun skada, il-qorti tal-ewwel istanza tibgħat il-każ lill-qorti tal-appell fi żmien sebat ijiem u tinnotifika lill-partijiet. Meta l-każ jintbagħat lill-qorti tal-appell u din tal-aħħar tistabbilixxi li l-iskadenza għall-appell ma tkunx intlaħqet, il-qorti tista' tirkupra t-terminu fuq l-inizjattiva tagħha stess (*ex officio*) sakemm il-fajl tal-kawża jindika b'mod ċar li l-iskadenza ma tkunx intlaħqet għal raġunijiet importanti, jew tipproponi lill-parti fil-proċedimenti li hija tressaq talba għall-irkupru tat-terminu għall-appell (l-Artikoli 307(2)-(3), 338 u 78 tal-Kodiċi tal-Proċedura Ċivili). Sentenza li tiċhad it-talba tar-rikorrent biex it-terminu jiġi rkuprat tista' tiġi kkontestata billi jsir appell separat (l-Artikolu 78(6) tal-Kodiċi tal-Proċedura Ċivili).

L-aħħar aġġornament: 21/10/2019

Il-verżjoni bil-lingwa nazzjonali ta' din il-paġna tinzamm mill-punt ta' kuntatt tan-NĠE rispettiv. It-traduzzjonijiet saru mis-servizz tal-Kummissjoni Ewropea. Jista' jkun hemm xi tibdil imdahhal fl-oriġinal mill-awtorità nazzjonali kompetenti li jkun għadu ma jidherx fit-traduzzjonijiet. La l-NĠE u lanqas il-Kummissjoni Ewropea ma jaċċettaw ebda responsabbiltà fir-rigward ta' kwalunkwe informazzjoni jew dejta li tinsab jew li hemm referenza għaliha f'dan id-dokument. Jekk jogħġbok irreferi għall-avviż legali sabiex tiċċekkja r-regoli dwar id-drittijiet tal-awtur għall-Istati Membri responsabbli minn din il-paġna.